

(IT) **DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

N. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:	SL370-02 , Stufa a combustibile solido
Identificativo del modello / modelli equivalenti: ① separati da virgola	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Usi previsti:	Riscaldamento dell'ambiente in edifici residenziali senza fornitura di acqua calda
3. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione (VVCP) del prodotto da costruzione:	Sistema 3
5. Norma armonizzata:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Organismo notificato:	L'organismo notificato IMQ S.p.A. N. 0051 ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova CS23-0088429-01

7. Prestazioni dichiarate	
Caratteristiche Essenziali	Prestazione
Sicurezza antincendio	Conforme
Reazione al fuoco	A1 (Secondo EN 13501-1)
Distanza da materiale combustibile	Minima distanza in mm
posteriore	= 250
lato	= 400
soffitto	= 750
frontale	= 1200
pavimento	= 0
leggere attentamente le istruzioni	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti	Conforme
Emissione di prodotti della combustione	alla potenza termica nominale
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Rilascio di sostanze pericolose	NPD (prestazione non determinata)
Temperatura superficiale	Conforme
Sicurezza elettrica	Non applicabile
Pulibilità	Conforme
Pressione di esercizio massima	- kPa (- bar)
Temperatura dei fumi alla potenza termica nominale	213 °C
Temperatura dei fumi allo scarico alla potenza termica nominale	256 °C
Resistenza meccanica (di sostenere un camino/una canna fumaria)	NPD (prestazione non determinata)
Prestazioni termiche	alla potenza termica nominale
Potenza termica	6,0 kW
Potenza termica resa all'ambiente	6,0 kW
Potenza termica resa all'acqua	- kW
Rendimento	alla potenza termica nominale
	84,5 %
Durabilità	NPD (prestazione non determinata)

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da: Carlo Piazzetta (Amministratore Delegato)

Asolo, 2023/09/01



(firma)

(EN) **DECLARATION OF PERFORMANCE**

according to Regulation (EU) 305/2011

No H07900480-CPR-2023/09/01

1. Unique identification code of the product-type:	SL370-02 , Room heater fired by solid fuel
Model identifier / equivalent models: ① separated by commas	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Intended use/es:	Space heating in residential buildings without supply of hot water
3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product:	System 3
5. Harmonized standard:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Notified body:	The notified body IMQ S.p.A. No 0051 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report CS23-0088429-01
7. Declared performance/s	

Essential Characteristics	Performance
Fire safety	Pass
Reaction to fire	A1 (According to EN 13501-1)
Distance to combustible materials	Minimum distances, in mm
rear	= 250
sides	= 400
ceiling	= 750
front	= 1200
floor	= 0
read the instructions carefully	
Risk of burning fuel falling out	Pass
Emission of combustion products	at nominal heat output
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Release of dangerous substances	NPD (no performance determined)
Surface temperature	Pass
Electrical safety	Not applicable
Cleanability	Pass
Maximum operating pressure	- kPa (- bar)
Flue gas temperature at nominal heat output	213 °C
Flue gas outlet temperature at nominal heat output	256 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD (no performance determined)
Thermal output	at nominal heat output
Heat output	6,0 kW
Space heat output	6,0 kW
Water heat output	- kW
Energy efficiency	at nominal heat output
	84,5 %
Durability	NPD (no performance determined)

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Carlo Piazzetta (Chief Executive Officer)

Asolo, 2023/09/01


(signature)

(DE) **LEISTUNGSERKLÄRUNG**
gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Nr. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	SL370-02 , Ofen für solide Brennstoffe
Modellkennung / gleichwertiger Modelle: ① durch Kommas getrennt	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Verwendungszweck(e):	Raumheizung in Wohngebäuden ohne Warmwassererzeugung
3. Namen, eingetragener Handelsnamen oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 3
5. Harmonisierte Norm:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Notifiziertes Prüflabor:	Das notifizierte Prüflabor IMQ S.p.A. Nr. 0051 bestätigt die Erstprüfung nach System 3 unter Prüfbericht CS23-0088429-01

7. Erklärte Leistung(en)	
Wesentliche Merkmale	Leistung
Brandsicherheit	Erfüllt
Brandverhalten	A1 (Gemäß EN 13501-1)
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstände, in mm
Hinten	= 250
Seite	= 400
Decke	= 750
Vorne	= 1200
Boden	= 0
siehe Gebrauchsanweisung sorgfältig	
Brandrisiko durch herausfallenden Brennstoff	Erfüllt
Emission der Verbrennungsprodukte	bei Nennwärmeleistung
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Nicht anwendbar
Reinigbarkeit	Erfüllt
Maximaler Betriebsdruck	- kPa (- bar)
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	213 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung	256 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)
Thermische Leistung	bei Nennwärmeleistung
Wärmeleistung	6,0 kW
Raumwärmeleistung	6,0 kW
Wasserwärmeleistung	- kW
Wirkungsgrad	bei Nennwärmeleistung 84,5 %
Dauerhaftigkeit	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Carlo Piazzetta (Geschäftsführer)

Asolo, 2023/09/01


(Unterschrift)

(FR) **DÉCLARATION DES PERFORMANCES**

conformément au Règlement (UE) 305/2011

N° H07900480-CPR-2023/09/01

1. Code d'identification unique du produit type:	SL370-02 , Poêle à combustible solide
Référence du modèle / modèles équivalents: ① séparés par des virgules	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Usage(s) prévu(s):	Chauffage de l'espace ambiant dans des bâtiments résidentiels sans fourniture d'eau chaude
3. Nom, appellation commerciale enregistrée ou marque déposée et adresse du fabricant:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	Système 3
5. Norme harmonisée:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Organisme notifié:	L'organisme notifié IMQ S.p.A. N° 0051 a déterminé le produit type sur la base d'essais de type selon le système 3 et a délivré le rapport d'essai CS23-0088429-01

7. Performance(s) déclarée(s)	
Caractéristiques Essentielles	Performances
Sécurité anti-incendie	Conforme
Réaction au feu	A1 (Selon EN 13501-1)
Distance par rapport au matériau combustible	Distance minimum en mm
arrière	= 250
côté	= 400
plafond	= 750
devant	= 1200
sol	= 0
lire attentivement les instructions	
Risque de sortie de braises incandescentes	Conforme
Émission de produits de la combustion	à la puissance thermique nominale
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Émission de substances dangereuses	NPD (performance non déterminée)
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Non applicable
Nettoyabilité	Conforme
Pression de fonctionnement maximale	- kPa (- bar)
Température des fumées à la puissance thermique nominale	213 °C
Température des fumées relevée immédiatement en aval de la buse/manchon à la puissance thermique nominale	256 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de cheminée)	NPD (performance non déterminée)
Performances thermiques	à la puissance thermique nominale
Puissance thermique	6,0 kW
Puissance thermique rendue dans la pièce	6,0 kW
Puissance thermique transférée à l'eau	- kW
Rendement	à la puissance thermique nominale
	84,5 %
Durabilité	NPD (performance non déterminée)

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par Carlo Piazzetta (Administrateur Délégué)

Asolo, 2023/09/01


(signature)

(NL) **PRESTATIEVERKLARING**
in overeenstemming met Verordening (EU) 305/2011
Nr. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	SL370-02 , Met vast brandstof gestookte ruimteverwarmingen
Typeaanduiding / equivalente modellen: ① gescheiden door komma's	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Beoogd(e) gebruik(en):	Verwarming van ruimten in residentiële gebouwen zonder warmwatervoorziening
3. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	Systeem 3
5. Geharmoniseerde norm:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Aangemelde instantie:	De aangemelde instantie IMQ S.p.A. Nr. 0051 heft het producttype bepaald op basis van testen onder systeem 3 en heeft het testverslag CS23-0088429-01 afgeleverd
7. Aangegeven prestatie(s)	

Essentiële kenmerken	Prestaties
Brandbeveiliging	Conform
Reactie op vuur	A1 (Volgens EN 13501-1)
Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand in mm
achterkant	= 250
zijkant	= 400
plafond	= 750
voorkant	= 1200
vloer	= 0
lees aandachtig de instructies	
Risico op het ontsnappen van gloeiende sintels	Conform
Uitstoot verbrandingsproducten	bij nominale warmteafgifte
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Vrijgeven van gevaarlijke stoffen	NPD (prestatie niet vastgesteld)
Oppervlaktetemperatuur	Conform
Elektrische veiligheid	Niet van toepassing
Reinigbaarheid	Conform
Max. bedrijfsdruk	- kPa (- bar)
Temperatuur rookgassen bij nominale warmteafgifte	213 °C
Rookgasafvoertemperatuur bij nominale warmteafgifte	256 °C
Mechanische weerstand (om een kachel/schoorsteenkanaal te kunnen dragen)	NPD (prestatie niet vastgesteld)
Thermische prestaties	bij nominale warmteafgifte
Warmteafgifte	6,0 kW
Warmteafgifte in de ruimte	6,0 kW
Warmteafgifte afgegeven aan het water	- kW
Rendement	bij nominale warmteafgifte
	84,5 %
Duurzaamheid	NPD (prestatie niet vastgesteld)

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Carlo Piazzetta (Algemeen Directeur)

Asolo, 2023/09/01


(handtekening)

(ES) **DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**
de acuerdo con el Reglamento (UE) 305/2011
n° H07900480-CPR-2023/09/01

1. Código de identificación única del producto tipo:	SL370-02 , Estufa que utiliza combustibles sólidos
Identificador del modelo / modelos equivalentes: ① separados por comas	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Usos previstos:	Calefacción de espacios en edificios residenciales sin suministro de agua caliente
3. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	Sistema 3
5. Norma armonizada:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Organismo notificado:	El organismo notificado IMQ S.p.A. n° 0051 ha determinado producto tipo sobre la base de ensayos de tipo según el sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo CS23-0088429-01

7. Prestaciones declaradas	
Características esenciales	Prestaciones
Seguridad contra incendios	Conform
Reacción al fuego	A1 (De acuerdo con la EN 13501-1)
Distancia a materiales combustibles	Distancia mínima en mm
trasera	= 250
lado	= 400
techo	= 750
frontal	= 1200
suelo	= 0
lea detenidamente las instrucciones	
Riesgo de escape de brasas incandescentes	Conform
Émission de produits de la combustion	a la potencia térmica nominal
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Liberación de sustancias peligrosas	NPD (prestación no determinada)
Temperatura superficial	Conform
Seguridad eléctrica	No aplicable
Capacidad a la limpieza	Conform
Presión de funcionamiento máxima	- kPa (- bar)
Temperatura de humos a potencia térmica nominal	213 °C
Temperatura de humos a la salida a la potencia térmica nominal	256 °C
Resistencia mecánica (para soportar el peso de una chimenea/un humero)	NPD (prestación no determinada)
Prestaciones térmicas	a la potencia térmica nominal
Potencia térmica	6,0 kW
Potencia térmica transmitida al ambiente	6,0 kW
Potencia térmica transmitida al agua	- kW
Rendimiento	a la potencia térmica nominal
	84,5 %
Durabilidad	NPD (prestación no determinada)

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n° 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador Delegado)

Asolo, 2023/09/01



(firma)

(PT) **DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**
de acordo com o Regulamento (UE) 305/2011
N.º H07900480-CPR-2023/09/01

1. Código de identificação único do produto-tipo:	SL370-02 , Aquecedores de ambiente que utilizam combustíveis sólidos
Référence du modèle / modelos equivalentes: ① separados por vírgulas	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Utilização(ões) prevista(s):	Aquecimento ambiente em edifícios residenciais sem produção de água quente
3. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	Sistema 3
5. Norma harmonizada:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Organismo notificado:	O organismo notificado IMQ S.p.A. N.º 0051 realizou a determinação do produto tipo com base nos ensaios de tipo, no âmbito do sistema 3 e emitiu o relatório de ensaio CS23-0088429-01
7. Desempenho(s) declarado(s)	

Características Essenciais	Desempenho
Segurança contra incêndio	Conforme
Reação ao fogo	A1 (Conforme a EN 13501-1)
Distância de material combustível	Distância mínima em mm
traseira	= 250
lateral	= 400
teto	= 750
frontal	= 1200
chão	= 0
leia com atenção as instruções	
Risco de saída de brasas incandescentes	Conforme
Emissão de produtos da combustão	à potência térmica nominal
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Emissão de substâncias perigosas	NPD (desempenho não determinado)
Temperatura superficial	Conforme
Segurança elétrica	Não aplicável
Limpeza	Conforme
Pressão de funcionamento máxima	- kPa (- bar)
Temperatura dos fumos à potência térmica nominal	213 °C
Temperatura dos fumos na saída à potência térmica nominal	256 °C
Resistência mecânica (para suportar uma chaminé/conduto de evacuação de fumos)	NPD (desempenho não determinado)
Desempenho térmico	à potência térmica nominal
Potência térmica	6,0 kW
Potência térmica transmitida ao ambiente	6,0 kW
Potência térmica transmitida à água	- kW
Rendimento	at nominal heat output 84,5 %
Durabilidade	NPD (desempenho não determinado)

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador-Delegado)

Asolo, 2023/09/01


(assinatura)

(BG) **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**
в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011
№ H07900480-CPR-2023/09/01

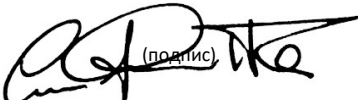
1. Уникален идентификационен код на типа продукт:	SL370-02 , Печка на твърдо гориво
Идентификатор на доставчика за модела / еквивалентни модели: i разделени със запетаи	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Предвидена употреба/употреби:	Отопление на помещения в жилищни сгради без осигуряване на топла вода
3. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
5. Хармонизиран стандарт:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Нотифициран орган:	Нотифицираният орган IMQ S.p.A. № 0051 е определил типовия продукт въз основа на изпитвания на типа според система 3 и е издал доклад за теста CS23-0088429-01
7. Декларираните експлоатационни показатели	

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели
Противопожарна защита	Съответстващ
Реакция на огън	A1 (EN 13501-1)
Дистанция от горивния материал	Минимална дистанция в mm
отзад	= 250
отстрани	= 400
таван	= 750
отпред	= 1200
под	= 0
прочетете внимателно инструкциите	
Риск от изпадане на нажежена жар	Съответстващ
Емисия на продукти от процес на горене	При номинална топлинна мощност
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Изпускане на опасни вещества	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
Повърхностна температура	Съответстващ
Електрическа безопасност	Не се прилага
Реклама	Съответстващ
Максимално работно налягане	- kPa (- bar)
Температура на отработените газове при номинална топлинна мощност	213 °C
Температура на отработените газове в дымоотвода при номинална топлинна мощност	256 °C
Механична устойчивост (за поддържане на една камина/един дымоотвод)	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
Термична производителност	При намалено топлинна мощност
Топлинна мощност	6,0 kW
Топлинна мощност излъчвана в помещението	6,0 kW
Топлинна мощност предадена на водата	- kW
Производителност	При номинална топлинна мощност
	84,5 %
Дълготрайност	NPD (неустановени експлоатационни показатели)

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от: Carlo Piazzetta (Главен изпълнителен директор)

Asolo, 2023/09/01

 (подпис)

(CS) **PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**
v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011
č. H07900480-CPR-2023/09/01

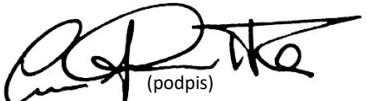
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	SL370-02 , Kamna na pevná paliva
Identifikační značkou modelu / rovnocenných modelů: ① oddělené čárkami	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Zamýšlené/zamýšlená použití:	Vytápění prostor v obytných budovách bez dodávky teplé vody
3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Systém/systémy POSV:	Systém 3
5. Harmonizovaná norma:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Oznámený subjekt:	Oznámený subjekt IMQ S.p.A. č. 0051 vymezil typový výrobek podle typových zkoušek dle systému 3 a vydal protokol o zkoušce CS23-0088429-01

Základní charakteristiky	Vlastnost
Požární bezpečnost	Vyhovuje
Reakce na oheň	A1 (EN 13501-1)
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Minimální vzdálenost v mm
vzadu	= 250
po boku	= 400
strop	= 750
vpředu	= 1200
podlaha	= 0
pečlivě přečtěte si návod	
Riziko úniku žhavých uhlíků	Vyhovuje
Emise spalin	při jmenovitém tepelném výkonu
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Uvolňování nebezpečných látek	NPD (No Performance Determined)
Povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnost	Netýká se
Čistitelnost	Vyhovuje
Maximální provozní tlak	- kPa (- bar)
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	213 °C
Teplota spalin u výfuku při jmenovitém tepelném výkonu	256 °C
Mechanická pevnost (pro podložení komínu/kouřovodu)	NPD (No Performance Determined)
Tepelné výkony	při jmenovitém tepelném výkonu
Tepelný výkon	6,0 kW
Tepelný výkon vrácen do prostředí	6,0 kW
Tepelný výkon postoupen vodě	- kW
Účinnost	při jmenovitém tepelném výkonu 84,5 %
Trvanlivost	NPD (No Performance Determined)

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Carlo Piazzetta (Výkonný ředitel)

Asolo, 2023/09/01



(podpis)

(DA) **YDEEVNEDEKLARATION**

iht. forordningen (EU) 305/2011
Nr. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Varetypens unikke identifikationskode:	SL370-02 , Fast brændselsfy
Modelidentifikation / ækvivalente modeller: ① adskilt af kommaer	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Tilsigtet anvendelse:	Opvarmning af boligområder uden produktion af varmt vand
3. Fabrikantens navn, registrerede firmabetejgnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen (AVCP):	System 3
5. Harmoniseret standard:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Bemyndiget organ:	Det bemyndigede organ IMQ S.p.A. Nr. 0051 har gennemført typetesten ifølge system 3, og har udstedt testrapporten CS23-0088429-01
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner	

Væsentlige egenskaber	Ydeevne
Brandsikring	Konform
Reaktion ved brand	A1 (EN 13501-1)
Afstand til brændbart materiale	Min. afstand i mm
bagtil	= 250
på siden	= 400
for oven	= 750
fortil	= 1200
gulv	= 0
læs instruktionerne omhyggeligt	
Risiko for udslip af gløder	Konform
Emission af forbrændingsprodukter	ved nominel varmeydelse
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Frigivelse af farlige stoffer	NPD (ingen ydeevne fastlagt)
Overfladetemperatur	Konform
Elektrisk sikkerhed	Ikke relevant
Rengøringssegenskaber	Konform
Maks. driftstryk	- kPa (- bar)
Røggastemperatur ved nominel varmeydelse	213 °C
Røggastemperatur ved udledning ved nominel varmeydelse	256 °C
Mekanisk modstand (til at bære en skorsten/røgdudledningsrør)	NPD (ingen ydeevne fastlagt)
Termisk ydeevne	ved nominel varmeydelse
Varmeydelse	6,0 kW
Varmeydelse i omgivelserne	6,0 kW
Varmeydelse afgivet til vand	- kW
Ydelse	ved nominel varmeydelse
	84,5 %
Holdbarhed	NPD (ingen ydeevne fastlagt)

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: Carlo Piazzetta (Administrerende direktør)

Asolo, 2023/09/01


(underskrift)

(EL) **ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ**

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011

Αριθ. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:	SL370-02 , Θερμάστρα στερεών καυσίμων
Αναγνωριστικό μοντέλου / ισοδύναμων μοντέλων: ❶ χωρίζονται με κόμματα	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):	Θέρμανση του χώρου σε κτίρια κατοικιών χωρίς παροχή ζεστού νερού
3. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):	Σύστημα 3
5. Εναρμονισμένα πρότυπα:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Κοινοποιημένος οργανισμός:	Ο κοινοποιημένος οργανισμός IMQ S.p.A. Αρ. 0051 έχει προσδιορίσει τον τύπο του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου σύμφωνα με το σύστημα 3 και χορήγησε την έκθεση δοκιμής CS23-0088429-01.
7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)	

Ουσιαστές Χαρακτηριστικά	Απόδοση
Ασφάλεια πυροπροστασίας	Συμβατό
Αντίδραση στη φωτιά	A1 (Σύμφωνα με EN 13501-1)
Απόσταση από καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση σε mm
Πίσω	= 250
πλευρική	= 400
οροφής	= 750
εμπρόσθια	= 1200
δαπέδου	= 0
διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες	
Κίνδυνος εξόδου πυρακτωμένης χόβολης	Συμβατό
Εκπομπή προϊόντων καύσης	με ονομαστική θερμική ισχύ
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Έκλυση επικίνδυνων ουσιών	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)
Επιφανειακή Θερμοκρασία	Συμβατό
Ηλεκτρική ασφάλεια	Μη εφαρμόσιμο
Δυνατότητα καθαρισμού	Συμβατό
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	- kPa (- bar)
Θερμοκρασία καπναερίων σε ονομαστική θερμική ισχύ	213 °C
Θερμοκρασία των καπναερίων στην απαγωγή με ονομαστική θερμική ισχύ	256 °C
Μηχανική αντοχή (για τη στήριξη καμινάδας/καπνοδόχου)	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)
Θερμικές αποδόσεις	με ονομαστική θερμική ισχύ
Θερμική ισχύς	6,0 kW
Θερμική ισχύς απόδοσης στο χώρο	6,0 kW
Θερμική ισχύς μεταβιβαζόμενη στο νερό	- kW
Αποδοτικότητα	με ονομαστική θερμική ισχύ 84,5 %
Ανθεκτικότητα	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογράφεται στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από τον Carlo Piazzetta (Διευθύνων Σύμβουλος)

Asolo, 2023/09/01


(υπογραφή)

(ET) TOIMIVUSDEKLARATSIOON

kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011

nr H07900480-CPR-2023/09/01


1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	SL370-02 , Tahkekütusega köetav ahi
Mudelitähis / samaväärsete mudelite: ① eraldatud komadega	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Kavandatud kasutusala(d):	Ruumide kütmine eluhoonetes ilma sooja vee tootmiseta
3. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	Süsteem 3
5. Ühtlustatud standard:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Teavitatud asutus:	Teavitatud asutus IMQ S.p.A. nr 0051 määras süsteemi 3 kohaste tüübikatsutuste alusel tootetüübi ja väljastas katseprotokolli CS23-0088429-01

Põhiomadused	Toimivus
Tuleohutus	Nõuetele vastav
Tuletundlikkus	A1 (EN 13501-1)
Kaugus süttivast materjalist	Minimaalne kaugus mm
tagakülg	= 250
külg	= 400
lagi	= 750
esikülg	= 1200
põrand	= 0
Lugege juhendit hoolikalt	
Hõõguvate süte väljakukkumise oht	Nõuetele vastav
Põlemissaaduste eraldumine	nimisoojusvõimsusel
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Ohtlike ainete eraldumine	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)
Pinnatemperatuur	Nõuetele vastav
Elektriohutus	Ei ole asjakohane
Puhastatavus	Nõuetele vastav
Maksimaalne töösurve	- kPa (- bar)
Suitsu temperatuur nimisoojusvõimsusel	213 °C
Suitsu väljalasketemperatuur nimisoojusvõimsusel	256 °C
Mehaaniline vastupidavus (korstna/lõõri kandmiseks)	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)
Soojusvõimsusega	nimisoojusvõimsusel
Soojusvõimsus	6,0 kW
Ruumi eralduv soojusvõimsus	6,0 kW
Veele kanduv soojusvõimsus	- kW
Tõhusus	nimisoojusvõimsusel
	84,5 %
Vastupidavus	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: Carlo Piazzetta (Tegevjuht)

Asolo, 2023/09/01


(allkiri)

(FI) **SUORITUSTASOILMOITUS**

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaan
Nro H07900480-CPR-2023/09/01

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:	SL370-02 , Kiinteän polttoaineen kamiinat
Mallitunniste / vastaavista malleista: ① pilkuin erotettu	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	Asuinrakennusten tilälämmitys ilman lämpimän veden tuotantoa
3. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	Järjestelmä 3
5. Yhdenmukaistettu standardi:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Ilmoitettu laitos:	Ilmoitettu laitos IMQ S.p.A. nro 0051 on määrittänyt tuotetyypin tyyppitestausten perusteella järjestelmän 3 mukaan ja antanut testiraportin CS23-0088429-01
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot	

Perusominaisuudet	Suoritustaso
Paloturvallisuus	Hyväksytty
Palotekninen käyttäytyminen	A1 (EN 13501-1)
Etäisyys palaviin materiaaleihin	Vähimmäisetäisyys mm
takana	= 250
sivulla	= 400
sisäkattoon	= 750
edessä	= 1200
lattiaan	= 0
lue ohjeet huolellisesti	
Palavan polttoaineen putoamisen vaara	Hyväksytty
Palamistuotteiden päästöt	nimellislämpötehoilla
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Vaarallisten aineiden päästöt	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)
Pintalämpötila	Hyväksytty
Sähköturvallisuus	Ei sovelleta
Puhdistettavuus	Hyväksytty
Enimmäiskäyttöpaine	- kPa (- bar)
Savukaasun lämpötila nimellislämpötehoilla	213 °C
Savukaasun lähtölämpötila nimellislämpötehoilla	256 °C
Mekaaninen lujuus (savukanavaa/hormia varten)	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)
Lämmöntuotto	nimellislämpötehoilla
Lämpöteho	6,0 kW
Lämpöteho huonetilaan	6,0 kW
Lämpöteho veteen	- kW
Hyötysuhde	nimellislämpötehoilla
	84,5 %
Kestävyys	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut Carlo Piazzetta (Toimitusjohtaja)

Asolo, 2023/09/01


(allekirjoitus)

(HR) **IZJAVA O SVOJSTVIMA**

sukladno Uredbi (UE) 305/2011

Br. H07900480-CPR-2023/09/01

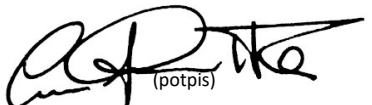
1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:	SL370-02 , Peć na čvrsto gorivo
Identifikacijska oznaka modela / ekvivalentnih modela: ① odvojeno zarezima	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Namjena/namjene:	Grijanje prostora u stambenim zgradama bez dovoda tople vode
3. Naziv, prijavljeno komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):	Sustav 3
5. Usklađena norma:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Prijavljeno tijelo:	Prijavljeno tijelo IMQ S.p.A. br. 0051 odredilo je proizvod-tip na temelju ispitivanja tipa prema sustavu 3 i izdalo je izvješće o ispitivanju CS23-0088429-01

7. Objavljena svojstva	Svojstva
Bitne značajke	Sukladna
Protupožarna sigurnost	Sukladna
Reakcija na požar	A1 (Prema EN 13501-1)
Udaljenost od zapaljivog materijala	Minimalno rastojanje u mm
odostraga	= 250
bočno	= 400
strop	= 750
s prednje strane	= 1200
pod	= 0
pažljivo pročitajte upute	
Rizik od ispadanja usijanog žara	Sukladna
Emisija produkata izgaranja	pri nazivnoj toplinskoj snazi
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Oslobađanje opasnih tvari	NPD (svojstvo nije određeno)
Površinska temperatura	Sukladna
Električna sigurnost	Nije primjenjivo
Mogućnost čišćenja	Sukladna
Maksimalan radni tlak	- kPa (- bar)
Temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi	213 °C
Izlazna temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi	256 °C
Mehanička otpornost (da izdrži dimnjak/dimovodnu cijev)	NPD (svojstvo nije određeno)
Toplinska svojstva	pri nazivnoj toplinskoj snazi
Toplinska snaga	6,0 kW
Toplinska snaga u prostoriji	6,0 kW
Toplinska snaga prenijeta u vodu	- kW
Učinak	pri nazivnoj toplinskoj snazi
	84,5 %
Izdržljivost	NPD (svojstvo nije određeno)

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Potpisao u ime i za račun proizvođača Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2023/09/01


(potpis)

(HU) **TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

Az (EU) 305/2011 rendelkezésnek megfelelően

H07900480-CPR-2023/09/01 sz.

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	SL370-02 , Szilárd tüzelésű tűzhely
Modellazonosító / egyenértékű modellek: ① vesszővel elválasztva	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Felhasználás célja(i):	Lakáscélú épületek helyiségeinek fűtése melegvíz-ellátás nélkül
3. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Az AVCP-rendszer(ek):	3. rendszer
5. Harmonizált szabvány:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Bejelentett szervezet:	A IMQ S.p.A. , 0051 sz. bejelentett szervezet a terméktípust a 3. Rendszer szerinti teszttípus alapján határozta meg és adta ki a CS23-0088429-01 jelentést

7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek)	
Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény
Tűzvédelmi biztonság	Megfelel
Tűzzel szembeni viselkedés	A1 (EN 13501-1)
Távolság üzemanyagtól	Minimális távolság mm-ben
hátsó	= 250
oldal	= 400
mennyezet	= 750
elülső	= 1200
padló	= 0
Figyelmesen olvassa el az utasításokat	
Izzó parázs kilépés kockázata	Megfelel
Égéstermék kibocsátás	a névleges hőteljesítményen
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)
Felületi hőmérséklet	Megfelel
Elektromos biztonság	Nem alkalmazható
Tisztíthatóság	Megfelel
Maximális üzemi nyomás	- kPa (- bar)
Füsthőmérséklet a névleges hőteljesítményen	213 °C
Elvezetett füstök mérséklete a névleges hőteljesítményen	256 °C
Mechanikus ellenállás (tűzhely/kémény elviseléséhez)	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)
Hőteljesítmények	a névleges hőteljesítményen
Hőteljesítmény	6,0 kW
Környezetbe bocsátott hőenergia	6,0 kW
Víznek leadott hőenergia	- kW
Hozam	a névleges hőteljesítményen
	84,5 %
Tartósság	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: Carlo Piazzetta (Vezérigazgató)

Asolo, 2023/09/01


(aláírás)

(LT) **EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

pagal Reglamentą (ES) 305/2011
Nr. H07900480-CPR-2023/09/01


1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	SL370-02 , Kietojo kuro šildymo krosnis
Modelia identifikators / atitinkamų modelių: ① atskirtas kableliais	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	Gyvenamųjų patalpų šildymas be karšto vandens tiekimo
3. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	Sistema 3
5. Darnusis standartas:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Notifikuotoji įstaiga:	Notifikuotoji įstaiga IMQ S.p.A. Nr. 0051 nustatė produkto tipą, atlikusi tipo bandymus pagal 3 sistemą, ir išdavė bandymų protokolą CS23-0088429-01
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės)	

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės
Gaisrinė sauga	Atitinka
Degumas	A1 (EN 13501-1)
Atstumas nuo degių medžiagų	Mažiausias atstumas, mm
galinis	= 250
šonas	= 400
lubos	= 750
priekinis	= 1200
grindys	= 0
atidžiai perskaitykite instrukcijas	
Degančių žarijų išskritimo pavojus	Atitinka
Degimo produktų išsiskyrimas	esant vardinei šiluminei galiai
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Pavojingų cheminių medžiagų išmetimas į aplinką	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)
Paviršiaus temperatūra	Atitinka
Elektros sauga	Netaik
Valymas	Atitinka
Didžiausias darbinis slėgis	- kPa (- bar)
Dūmų temperatūra esant vardinei šiluminei galiai	213 °C
Dūmų temperatūra išmetimo vietoje esant vardinei šiluminei galiai	256 °C
Mechaninis atsparumas (gebėjimas atlaikyti židinį / dūmtakį)	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)
Šiluminės savybės	esant vardinei šiluminei galiai
Šiluminė galia	6,0 kW
Šiluminė galia aplinkoje	6,0 kW
Vandeniui perduodama šiluminė galia	- kW
Efektyvumas	esant vardinei šiluminei galiai
	84,5 %
Atsparumas	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas): Carlo Piazzetta (Vyriausiasis vykdomas pareigūnas)

Asolo, 2023/09/01


(parašas)

(LV) **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

saskaņā ar Regulu (ES) 305/2011

Nr. H07900480-CPR-2023/09/01

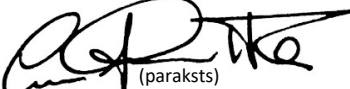
1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	SL370-02 , Cietā kurināmā telpu apkures iekārta, kas
Modeļa identifikators / ekvivalento modeļu: ① atdalītas ar komatiem	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Paredzētais izmantojums:	Dzīvojamā ēku telpu apsilde bez karstā ūdens padeves
3. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	System 3
5. Saskaņotais standarts:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Paziņotā institūcija:	Paziņotā institūcija IMQ S.p.A. Nr. 0051 noteica produktu-veidu pamatojoties uz veida pārbaudēm pēc 3.sistēmas un izsniedza pārbaudes atzinumu CS23-0088429-01
7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as)	

Būtiskie raksturlielumi	Eksploatācijas īpašības
Ugunsdrošība	Atbilst
Ugunsreakcija (degamība)	A1 (EN 13501-1)
Attālums no degošiem materiāliem	Minimālais attālums mm
aizmugure	= 250
sāns	= 400
griesti	= 750
priekšdaļa	= 1200
grīda	= 0
uzmanīgi lasīt instrukcijas	
Karsto ogļu iziešanas risks	Atbilst
Degšanas produktu emisija	pie nominālās siltuma jaudas
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Bīstamu vielu izdalīšanās	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)
Virsmas temperatūra	Atbilst
Elektrodrošība	Nepiemēro
Tīrība	Atbilst
Maksimālās darbības spiediens	- kPa (- bar)
Dūmu temperatūra pie nominālās siltuma jaudas	213 °C
Dūmu temperatūra izejā pie nominālās siltuma jaudas	256 °C
Mehāniskā izturība (lai izturētu dūmvadu)	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)
Siltuma eksploatācijas īpašības	pie nominālās siltuma jaudas
Siltuma jauda	6,0 kW
Siltuma jauda, kas izplatās vidē	6,0 kW
Siltuma jauda, kas izplatās ūdenī	- kW
Lietderības koeficients	pie nominālās siltuma jaudas 84,5 %
Izturība	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā: Carlo Piazzetta (galvenais izpilddirektors)

Asolo, 2023/09/01


(paraksts)

(PL) **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 305/2011

Nr H07900480-CPR-2023/09/01

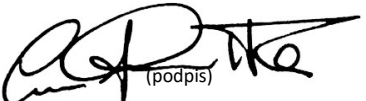
1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	SL370-02 , Ogrzewacz pomieszczeń na paliwa stałe
Identyfikator modelu / równoważnych modeli: ① oddzielone przecinkami	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych bez zaopatrywania w ciepłą wodę
3. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3
5. Norma zharmonizowana:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Notyfikowana jednostka:	Notyfikowana jednostka IMQ S.p.A. Nr 0051 określiła typ wyrobu na podstawie badania typu zgodnie z systemem 3 i wydała sprawozdanie z badania CS23-0088429-01
7. Deklarowane właściwości użytkowe	

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe
Bezpieczeństwo pożarowe	Zgodne
Reakcja na ogień	A1 (Zgodnie z EN 13501-1)
Odległość do materiału palnego	Minimalna odległość w mm
z tyłu	= 250
z boku	= 400
sufit	= 750
z przodu	= 1200
podłoga	= 0
uważnie przeczytać instrukcje	
Ryzyko wypadnięcia żaru	Zgodne
Emisja produktów spalania	przy nominalnej mocy cieplnej
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Uwalnianie substancji niebezpiecznych	b.d. (właściwość nieokreślona)
Temperatura powierzchniowa	Zgodne
Bezpieczeństwo elektryczne	Nie dotyczy
Możliwość czyszczenia	Zgodne
Maksymalne ciśnienie robocze	- kPa (- bar)
Temperatura spalin przy nominalnej mocy cieplnej	213 °C
Temperatura dymu na wylocie przy nominalnej mocy cieplnej	256 °C
Wytrzymałość mechaniczna (aby unieść kominek/kanal dymowy)	b.d. (właściwość nieokreślona)
Termiczne właściwości użytkowe	przy nominalnej mocy cieplnej
Moc cieplna	6,0 kW
Moc cieplna oddawana do otoczenia	6,0 kW
Moc cieplna oddawana wodzie	- kW
Wydajność	przy nominalnej mocy cieplnej
	84,5 %
Trwałość	b.d. (właściwość nieokreślona)

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał Carlo Piazzetta (Dyrektor Generalny)

Asolo, 2023/09/01



(podpis)

(RO) **DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**
conform Regulamentului (UE) 305/2011
Nr. H07900480-CPR-2023/09/01

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:	SL370-02 , Sobă cu combustibil solid
Identificator de model / modelelor echivalente: ① separate prin virgule	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):	Încălzirea incintelor din clădiri rezidențiale fără furnizare de apă caldă
3. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	Sistemul 3
5. Standard armonizat:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Organism notificat:	Organismul notificat IMQ S.p.A. Nr. 0051 a determinat produsul-tip pe baza probelor de tip potrivit sistemului 3 și a emis raportul de probă CS23-0088429-01
7. Performanța (performanțe) declarată (declare)	

Caracteristici esențiale	Performanță
Siguranță împotriva incendiilor	Conform
Comportarea la foc	A1 (EN 13501-1)
Distanța față de materiale combustibile	Distanța minimă în mm
posterior	= 250
latură	= 400
plafon	= 750
frontal	= 1200
podea	= 0
a se citi cu atenție instrucțiunile	
Risc de sărire a tăciunilor încinși	Conform
Emisie a produselor de ardere	la puterea termică nominală
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Emisii de substanțe periculoase	NPD (nicio performanță determinată)
Temperatură la suprafață	Conform
Siguranță electrică	Nu este cazul
Curățare	Conform
Presiune maximă de lucru	- kPa (- bar)
Temperatura gazelor de ardere la puterea termică nominală	213 °C
Temperatura gazelor de ardere la evacuare la puterea termică nominală	256 °C
Rezistență mecanică (pentru a susține un șemineu/coș de fum)	NPD (nicio performanță determinată)
Performanțe termice	la puterea termică nominală
Puterea termică	6,0 kW
Puterea termică cedată ambientului	6,0 kW
Puterea termică cedată apei	- kW
Randament	la puterea termică nominală
	84,5 %
Durabilitate	NPD (nicio performanță determinată)

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către: Carlo Piazzetta (Director executiv)

Asolo, 2023/09/01


(semnătura)

(SK) **VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**
v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011
č. H07900480-CPR-2023/09/01

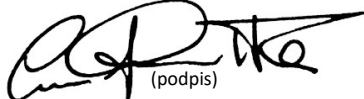
1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	SL370-02 , Kachle na tuhé palivá
	Identifikačný kód modelu / ekvivalentných modelov: ① oddelené čiarkami	MANILA, MEDEA, MIRTA
2.	Zamýšľané použitie/použitia:	Vykurovanie v obytných budovách bez prípravy teplej úžitkovej vody
3.	Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4.	Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	Systém 3
5.	Harmonizovaná norma:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6.	Notifikovaná osoba:	Notifikovaná osoba IMQ S.p.A. č. 0051 určila typový výrobok podľa typových skúšok v súlade so systémom 3 a vydala správu o skúške CS23-0088429-01
7.	Deklarované parametre	

Podstatné vlastnosti	Parametre
Požiarne bezpečnosť	Vyhovuje
Reakcia na oheň	A1 (EN 13501-1)
Vzdialenosť od horľavého materiálu vzadu po boku strop vpredu podlaha pozorne prečítajte si návod	Minimálna vzdialenosť v mm = 250 = 400 = 750 = 1200 = 0
Riziko úniku žeravých uhlíkov	Vyhovuje
Emisie spalín	pri menovitom tepelnom výkone
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD (nie sú určené parametre)
Povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnosť	Neuvádza sa
Čistiteľnosť	Vyhovuje
Maximálny prevádzkový tlak	- kPa (- bar)
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	213 °C
Teplota spalín na výfuku pri menovitom tepelnom výkone	256 °C
Mechanická pevnosť (na podloženie komínu/dymovodu)	NPD (nie sú určené parametre)
Tepelné výkony	pri menovitom tepelnom výkone
Tepelný výkon	6,0 kW
Tepelný výkon vrátený do prostredia	6,0 kW
Tepelný výkon postúpený vode	- kW
Účinnosť	pri menovitom tepelnom výkone 84,5 %
Životnosť	NPD (nie sú určené parametre)

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal za a v mene výrobcu: Carlo Piazzetta (Výkonný riaditeľ)

Asolo, 2023/09/01


(podpis)

(SL) **IZJAVA O LASTNOSTIH**

skladno z uredbo (EU) 305/2011

Št. H07900480-CPR-2023/09/01

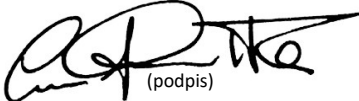
1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	SL370-02 , Grelniki prostorov na trdna goriva
Identifikacijska oznaka modela / enakovrednih modelov: ① ločene z vejicami	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Predvidena uporaba:	Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah brez oskrbe s toplo vodo
3. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:	Sistem 3
5. Harmonizirani standard:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Prijavljeni organ:	Priglašen laboratorij IMQ S.p.A. št. 0051 je na podlagi tipskega testiranja sistema 3 določil tip in izdal poročilo o preizkusu CS23-0088429-01
7. Navedene lastnosti	

Bistvene značilnosti	Lastnost
Protipožarna varnost	Ustrezna
Reakcija na ogenj	A1 (V skladu z EN 13501-1)
Odmik od vnetljivih materialov	Minimalna oddaljenost , v mm
zadaj	= 250
s strani	= 400
strop	= 750
spredaj	= 1200
tla	= 0
skrbno preberite navodila	
Nevarnost izpada gorečega goriva	Ustrezna
Emisije produktov gorenja	pri nazivni izhodni toplotni moči
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Izpust nevarnih snovi	NPD (lastnost ni določena)
Temperatura površin	Ustrezna
Električna varnost	Se ne uporablja
Možnost čiščenja	Ustrezna
Maksimalni obratovalni pritisk	- kPa (- bar)
Temperatura dimnih plinov pri nazivni izhodni toplotni moči	213 °C
Temperatura dimnih plinov ob izhodu pri nazivni izhodni toplotni moči	256 °C
Mehanska odpornost (da nosi dimnik/dimovodno cev)	NPD (lastnost ni določena)
Termične lastnosti	pri nazivni izhodni toplotni moči
Izhodna toplotna moč	6,0 kW
Izhodna toplotna moč, prenesena na zrak	6,0 kW
Izhodna toplotna moč, prenesena na vodi	- kW
Izkoristek	pri nazivni izhodni toplotni moči
	84,5 %
Obstojnost	NPD (lastnost ni določena)

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Za in v imenu proizvajalca podpisal Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2023/09/01


(podpis)

(SV) **PRESTANDEDEKLARATION**
i enlighet med förordningar (EU) 305/2011
Nr H07900480-CPR-2023/09/01

1. Produkttypens unika identifikationskod:	SL370-02 , Kamin med fast bränsle
Modellbeteckning / likvärdiga modeller: ① separerade av kommatecken	MANILA, MEDEA, MIRTA
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	Uppvärmning av omgivningen i bostadshus utan leverans av varmvatten
3. Namn, kommersiell benämning som registrerats eller registrerat varumärke och tillverkarens adress:	SUPERIOR GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	System 3
5. Harmoniserad standard:	EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
6. Anmälda organet:	Det anmälda organet IMQ S.p.A. Nr 0051 har fastställt typprodukten på basis av typprövningar i enlighet med system 3 och har lämnat prövningsrapporten CS23-0088429-01

7. Angiven prestanda	
Väsentliga egenskaper	Prestanda
Brandbekämpningssäkerhet	Överensstämmande
Reaktion vid eld	A1 (Enligt EN 13501-1)
Avstånd från bränslematerial	Minimivstånd i mm
bakre	= 250
sida	= 400
tak	= 750
främre	= 1200
golv	= 0
läs noga anvisningarna	
Risk för utsläpp av glöd från brasa	Överensstämmande
Utsläpp av bränsleprodukter	vid nominell avgiven värmeeffekt
CO	0,0798 %
CO	997 mg/Nm ³
NOx	90 mg/Nm ³
OGC	43 mg/Nm ³
PM	26 mg/Nm ³
Släpp av farliga ämnen	NPD (ej fastställd prestation)
Yttemperatur	Överensstämmande
Elsäkerhet	Ej tillämpligt
Rengöringsbarhet	Överensstämmande
Maximalt drifttryck	- kPa (- bar)
Rökgasttemperatur vid nominell avgiven värmeeffekt	213 °C
Utloppstemperatur för rökgas vid nominell avgiven värmeeffekt	256 °C
Mekanisk styrka (för att hålla en spis/ett rökrör)	NPD (ej fastställd prestation)
Termiska prestationer	vid nominell avgiven värmeeffekt
Värmeeffekt	6,0 Kw
Värmeeffekt avgiven till omgivningen	6,0 kW
Värmeeffekt avgiven till vatten	- kW
Verkningsgrad	vid nominell avgiven värmeeffekt 84,5 %
Varaktighet	NPD (ej fastställd prestation)

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Signatur med namn och å tillverkarens vägnar av Carlo Piazzetta (VD)

Asolo, 2023/09/01


(namnteckning)